Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:44

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Była zaś jakby godzina szósta i ciemność stała się na całej ziemi aż do godziny dziewiątej |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A było już wówczas około godziny szóstej\* i ciemność zaległa całą ziemię aż do godziny dziewiątej\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I było już około godziny szóstej i ciemność stała się na całej ziemi aż do godziny dziewiątej.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Była zaś jakby godzina szósta i ciemność stała się na całej ziemi aż do godziny dziewiątej |

1. 1) Tj. ok.15:00 według wsp. rachuby. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. ok.18:00 według wsp. rachuby. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>20 10:21-22</x>; <x>370 8:9</x>; <x>730 16:10</x> [↑](#footnote-ref-4)